

Porównanie tłumaczeń Ozeasza 9:5

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Co będziecie robić w uroczysty dzień i w dzień święta JHWH?
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Co będziecie robili, kiedy przyjdą święta? Czym to się zajmiecie w świąteczny dzień PANA?
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Cóż będziecie czynić w uroczysty dzień i w dzień święta PANA?
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Cóż będziecie czynić w dzień uroczysty i w dzień święta Pańskiego?
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Cóż będziecie czynić w dzień uroczysty, w dzień święta PANskiego?
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Cóż uczynicie w dzień święta, w uroczysty dzień Pański?
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Co uczynicie w dzień uroczysty i w dzień święta Pana?
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Co zrobicie w dzień uroczystego zgromadzenia i w dzień święta PANA?
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Cóż uczynicie w dzień świąteczny i w uroczysty dzień PANA?
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Cóż czynić będziecie w dzień świąteczny albo w dzień święta Jahwe?
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Що зробите в день зібрання і в день господнього празника?
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Co poczniecie w obliczu uroczystego święta i dnia święta WIEKUISTEGO?
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Co uczynicie w dniu spotkania oraz w dniu święta Jehowy?